



DECRETO DEL DIRIGENTE
Segreteria Generale
Ufficio gestione giuridica del personale

DEKRET DES LEITERS
Generalsekretariat
Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

Proroga del contratto di lavoro a tempo determinato – signora T.C.	Frau T.C.: Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrags
--	---

IL SEGRETARIO GENERALE

Visto il D.P.Reg. Repertorio: 80-17/12/2021, con il quale è stata disposta la proroga del contratto di lavoro a tempo determinato, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, della signora T.C., per un anno a decorrere dal 1. gennaio 2022 e fino al 31 dicembre 2022 compreso, con assegnazione presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone, e attribuzione del trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale A2, profilo professionale di agente;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0025725/21/10/2022-A, con la quale il cancelliere coordinatore dell'Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone chiede di prorogare il contratto di lavoro a tempo determinato alla signora in oggetto, fino al 30 giugno 2023, tenuto conto, fra l'altro, dell'attuale assetto dell'ufficio;

Vista la nota Protocollo: RATAA/0025928/24/10/2022-I, con la quale la dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace, esprime parere favorevole alla proroga del contratto di lavoro a tempo determinato della signora in oggetto fino al 30 giugno 2023, tenuto conto delle considerazioni espresse dall'ufficio stesso;

Vista la nota pervenuta via mail in data 19 ottobre 2022, Protocollo: RATAA/0025373/20/10/2022-A, con la quale la signora in oggetto dichiara la propria disponibilità alla proroga del contratto di lavoro a tempo determinato per ulteriori 6 mesi e cioè fino al 30 giugno 2023;

Aufgrund des DPREg. Rep. Nr. 80-17/12/2021, mit dem die Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrags von Frau T.C. im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. c) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit DPREg. vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. für ein Jahr mit Wirkung vom 1. Jänner 2022 bis zum 31. Dezember 2022 mit Zuteilung zum Friedensgericht Brixen und Zuerkennung der für die Berufs- und Besoldungsklasse A2 – Berufsbild Gehilfe/Gehilfin vorgesehenen Besoldung verfügt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0025725/21/10/2022-A, mit dem der koordinierende Kanzleileiter des Friedensgerichts Brixen angesichts des derzeitigen Personalstands des Amtes die Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrags von Frau T.C. bis zum 30. Juni 2023 beantragt;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben Prot. Nr. RATAA/0025928/24/10/2021-I, mit dem die Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte unter Berücksichtigung der vom Friedensgericht dargelegten Bemerkungen eine positive Stellungnahme zur Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrags der genannten Bediensteten bis zum 30. Juni 2023 abgibt;

Nach Einsichtnahme in die am 19. Oktober 2022, Prot. Nr. RATAA/0025373/20/10/2022-A eingegangene E-Mail, in der genannte Bedienstete der Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrags um weitere 6 Monate, d. h. bis zum 30. Juni 2023 zustimmt;

Visto l'art. 26 della legge regionale 21 febbraio 1991, n. 5 e successive modificazioni;

Vista la legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modificazioni;

Visto l'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, che disciplina i contratti di lavoro a tempo determinato;

Visto il D.Lgs. 15 giugno 2015, n. 81, e successive modificazioni;

Vista la legge regionale 14 dicembre 2010, n.4, ed in particolare l'art. 2, comma 7, lettera d) come modificato dall'art. 5, comma 1, della legge regionale 15 dicembre 2015, n. 28, che fissa il limite massimo per le assunzioni a tempo determinato (20% dei posti vacanti alla data del 1. gennaio di ogni anno);

Ritenuto al fine di garantire le esigenze di servizio esistenti presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone di procedere alla proroga del contratto a tempo determinato con rapporto di lavoro a tempo pieno, della signora in oggetto per sei mesi a decorrere dal 1. gennaio 2023 al 30 giugno 2023;

Visto l'Atto di gestione del personale del Segretario Generale, Repertorio: 354-14/09/2022, con il quale si è determinato, con decorrenza 1. ottobre 2022, il contingente massimo del personale che può essere assunto a tempo determinato ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013;

Preso atto che, a decorrere dal 1. ottobre 2022, il contingente massimo per assunzioni di personale a tempo determinato nei profili professionali ricompresi nelle posizioni economico A1 – A2 – A3 è pari a ore 82 delle quali 36 occupate alla data odierna;

Visto l'art. 7-quater, comma 3, della legge regionale 17 maggio 2011, n. 4, il quale prevede, fra l'altro, che la Regione non può ricorrere all'utilizzo del medesimo lavoratore, assunto con contratto di lavoro a tempo determinato, per periodi di servizio superiori ai tre anni nell'arco del quinquennio precedente la data di assunzione e che tale limite va riferito ad ogni singola procedura di selezione pubblica o alla medesima attività lavorativa e non si applica, fra l'altro, ai contratti di lavoro a tempo determinato per la sostituzione di

Aufgrund des Art. 26 des Regionalgesetzes vom 21. Februar 1991, Nr. 5 i.d.g.F.;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F.;

Aufgrund des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend die befristeten Arbeitsverträge;

Aufgrund des GvD vom 15. Juni 2015, Nr. 81 i.d.g.F.;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 14. Dezember 2010, Nr. 4 und insbesondere aufgrund des Art. 2 Abs. 7 Buchst. d) – geändert durch Art. 5 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 15. Dezember 2015, Nr. 28 –, in dem die Höchstgrenze für die Einstellungen mit befristetem Arbeitsverhältnis (20 % der zum 1. Jänner eines jeden Jahres freien Stellen) festgelegt wird;

Nach Dafürhalten, zwecks Bewältigung der Diensterfordernisse beim Friedensgericht Brixen das befristete Arbeitsverhältnis mit Vollzeitbeschäftigung der oben genannten Bediensteten für sechs Monate mit Wirkung vom 1. Jänner 2023 bis zum 30. Juni 2023 zu verlängern;

Aufgrund des Personalverwaltungsakts des Generalsekretärs Rep. Nr. 354-14/09/2022, mit dem die Höchstanzahl der Stunden für die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. c) des DPRReg. vom 12. November 2013, Nr. 76 mit Wirkung vom 1. Oktober 2022 bestimmt wurde;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass mit Wirkung vom 1. Oktober 2022 für die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis in den Berufsbildern der Berufs- und Besoldungsklassen A1 – A2 – A3 82 Stunden vorgesehen sind, von denen zum heutigen Datum 36 verwendet wurden;

Aufgrund weiters des Art. 7-quater Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 17. Mai 2011, Nr. 4, in dem u. a. vorgesehen wird, dass die Region keine Arbeitnehmenden beschäftigen darf, die im Fünfjahreszeitraum vor dem Einstellungsdatum für mehr als drei Jahre mit befristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung Dienst geleistet haben, und dass genannte Grenze auf jedes einzelne öffentliche Auswahlverfahren bzw. auf dieselbe Tätigkeit zu beziehen ist und bei befristeten Arbeitsverträgen zur Ersetzung von abwesendem

personale assente;

Preso atto che, nel quinquennio precedente la data di proroga, la signora in oggetto ha prestato servizio con contratto a tempo determinato presso l'amministrazione regionale con le mansioni di agente A2 per complessivi 18 mesi;

Ritenuto quindi di disporre la proroga del contratto di lavoro a tempo con rapporto di lavoro a tempo pieno della signora in oggetto per sei mesi a decorrere dal 1. gennaio 2023 e fino al 30 giugno 2023;

Visto l'art. 29, comma 2, del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni, riguardante alcune disposizioni applicabili al personale assunto in servizio a tempo determinato in particolare il periodo di preavviso, in caso di dimissioni, pari a giorni 10 di calendario, decorrenti dalla data di ricevimento della comunicazione di recesso;

Visto l'art. 2 della legge regionale di stabilità n. 8 di data 20 dicembre 2021 che ha abrogato il comma 1 dell'art. 26 della legge regionale 21 febbraio 1991, n. 5 sopra citata;

Vista la deliberazione della Giunta regionale del 17 gennaio 2022, n. 2, concernente le "Determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale";

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 247 di data 22 dicembre 2021 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022 – 2024";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 248 di data 22 dicembre 2021 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022 – 2024";

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2023 ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi

Personal nicht angewandt wird;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die genannte Bedienstete im Fünfjahreszeitraum vor dem Datum der Vertragsverlängerung für insgesamt 18 Monate mit befristetem Arbeitsvertrag mit den Aufgaben einer Gehilfin A2 bei der Regionalverwaltung Dienst geleistet hat;

Nach Dafürhalten demnach, den befristeten Arbeitsvertrag mit Vollzeitbeschäftigung der genannten Bediensteten um sechs Monate vom 1. Jänner 2023 bis zum 30. Juni 2023 zu verlängern;

Aufgrund des Art. 29 Abs. 2 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend einige Bestimmungen, die auf das Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis anzuwenden sind, und insbesondere die Kündigungsfrist, die im Falle von Rücktritt zehn Kalendertage beträgt und ab dem Tag des Erhalts der Rücktrittsmittel läuft;

Aufgrund des Art. 2 des regionalen Stabilitätsgesetzes vom 20. Dezember 2021, Nr. 8, mit dem der Art. 26 Abs. 1 des oben genannten Regionalgesetzes vom 21. Februar 1991, Nr. 5 aufgehoben wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 247 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 248 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2023 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der

dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

dispone

- di prorogare, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, il contratto a tempo determinato con rapporto di lavoro a tempo pieno della signora T.C. per sei mesi a decorrere dal 1. gennaio 2023 al 30 giugno 2023.

La signora in oggetto continuerà a prestare presso la Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace - Ufficio del Giudice di Pace di Bressanone con l'attribuzione del trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale A2, profilo professionale di agente, e dell'indennità di bilinguità corrispondente alla medesima posizione economico-professionale.

Alla stessa saranno applicate le disposizioni del contratto collettivo vigente stabilite per il personale a tempo indeterminato compatibilmente con la temporaneità del rapporto nonché le disposizioni in materia di rapporto di lavoro a tempo determinato.

In caso di recesso il personale assunto con contratto di lavoro a tempo determinato e' tenuto ad un preavviso pari a 10 giorni di calendario decorrenti dalla data di ricevimento della relativa comunicazione.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi impegnati sui corrispondenti capitoli della stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2023, ai sensi dell'articolo 28, comma 4 della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

verfügt

DER GENERALESEKRETÄR:

- Der befristete Arbeitsvertrag mit Vollzeitbeschäftigung von Frau T.C. wird im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. c) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit DPREG. vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. für sechs Monate mit Wirkung vom 1. Jänner 2023 bis zum 30. Juni 2023 verlängert.

Genannte Bedienstete wird weiterhin bei der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte – Friedensgericht Brixen mit den Aufgaben einer Gehilfin Dienst leisten. Es werden ihr die für die Berufs- und Besoldungsklasse A2, Berufsbild Gehilfe/Gehilfin, vorgesehene Besoldung und die entsprechende Zweisprachigkeitszulage zuerkannt.

Auf genannte Bedienstete werden die für das Personal mit unbefristetem Arbeitsverhältnis festgelegten Bestimmungen des geltenden Tarifvertrags, soweit sie mit der begrenzten Dauer des Arbeitsverhältnisses vereinbar sind, sowie die Bestimmungen betreffend das befristete Arbeitsverhältnis angewandt.

Im Falle von Rücktritt hat das Personal mit befristetem Arbeitsvertrag eine Kündigungsfrist von zehn Kalendertagen einzuhalten, welche ab dem Tag des Erhalts der diesbezüglichen Mitteilung läuft.

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2023 zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALESEKRETÄR

Michael Mayr

Firmato digitalmente / digital signiert